Leipziger Schauspielhaus.

Direktion: Anton Hartmanns Erben.
Artistischer Leiter: Fritz Viehweg.
Sonntag, den 24. August, abends ½9 Uhr:
Gastspiel Anton Franck.
Die spanische Fliege.
Schwank in drei Akten von Franz Arnold und Ernst Bach.
In Szene gesetzt von Anton Franck.

Ludwig Klinke, Musikinstrumentenmacher . . . Alois Kimmer.
Emma, seine Frau . . . M. Krüger-Michaelis. — Emmas Schwager J. Schaefer.
Paula, deren Tochter . . . S. Manfer. — Leutnant Fritz Gerlach, Rechtsanwalt . . . K. Paulus.
Eduard Garwig, Reichstagsabgeordneter, Emmas Bruder . . . M. Halgus. — Anton Diebmeyer . . . A. Vogel. Gottlieb Pfeifer . . . G. Betterman.
Wally, seine Tochter . . . C. Reimann. — Nachtigal, seine Frau . . . A. Hübich. Heinrich, ihr Sohn . . . H. Deibel. Marie, Wirtschafterin bei Klinke . . . H. Riechert.
Ludwig Klinke, Musikinstrumentenfabrikant — Anton Franck.
Pause nach dem 2. Akt.

Gew. Preise. Tutzendkarten haben keine Gültigkeit
Kassenöffnung ½8. Anfang ½9. Ende nach 10 Uhr.

Montag, Gastspiel Anton Franck: Die spanische Fliege. Anf. ½9

Battenberg-Theater.

Sonntag, den 24. August, abends 8 Uhr:
Im Forsthause.
Schauspiel in 4 Akten von Richard Skowronnek.
Morgen: **Familie Höhner.** Schwank. 47590

Spielplan auswärtiger Bühnen für Sonntag.

U. = Uraufführung. E. = Erstaufführung. N.-E. = Neueinstudierung. V.-V. = Vereinsvorst. H. P. = Halbe Preise.

Dresdner Opernhaus. Oberon.
Dresdner Residenztheater. N.: Charleys Tante. A.: Der gutsitzende Frack.
Berliner Opernhaus. Der Rosenkavalier.
Berliner Schauspielhaus. Colberg.

Gasthaus Marienbrunn

In unmittelbarer Nähe des Völkerschlacht-Denkmals

In unmittelbarer Nähe der Int. Baufachausstellung

in der Gartenstadt Marienbrunn
Inhaber Otto Schmidt
Gediegene, neuzeitliche Ausstattung. Gutgepflegte Biere, vorzügliche und preiswerte Küche.
2 geräumige Veranden mit Blick auf Gartenstadt und Völkerschlachtdenkmal. Für Vereine und Gesellschaften gemütliches, abgeschlossenes Gesellschaftszimmer mit neuem Instrument. Große Kinderspielwiese. Ausspannung. Autogarage.
Fahrgelegenheit:
Große Leipziger Straßenbahn F, P, J.

PARK MEUSDORF

Leipziger Lunapark / Eintritt 10 Pf. / Bes.: Jul. Guthardt

Heute Sonntag aus Anlaß des diesjährigen
ERNTEFESTES
nachmittags und abends zwei Militärkapellen
Hervorragende Doppelkonzerte der
KARABINIERS / BORNA
(PETERLEIN) und der
78er FELD-ARTILLERIE / WURZEN
(MASSWIG)
Abwechselnde Leitung der Herren Obermusikmeister
KAVALLERIE-MÄRSCHE UND FANFAREN / HÖHENFEUERWERK
ERNTEFESTBALL
IN SÄMTLICHEN SÄLEN
Leipziger Lunapark-Orchester / Alfried Röth
Für die Kinder: Belustigungen aller Art und die bisher verschobene BALLON-WETTFAHRT
Selbstgebackener Erntefestkuchen / Karlsbader Kaffee, Tasse 20 Pf., und Biere in ½ Litern / Kraftomnibusse ab Völkerschlachtdenkmal 10 Pf. / Fahrgelegenheit ab Probstheida mit Kremsern und Kraftomnibussen 10 Pf.

Bremer's Alter Gasthof Wahren.

3000 Pers. faß. Herrl. Garten 2 Min. v. Lunapark. Tel. 7670.
Achtung Spaziergänger! Besuchen Sie vor u. nach d. Besuch des neuen Luna-Parkes mit Aussicht den „Alten Gasthof". Aussichtsturm! Aussicht nach dem Völkerschlachtdenkmal! Kaffee in Kannen u. in Tassen. Vorzügl. Marktranft. Biere, Döln. Rittergutshofe hochfein. — Fremdenzimmer. Radspann. Sonntag, d. 24 August v. 4—11 Uhr: Garten-Frei-Konzert. Im Saale: Der bekannte feine Ball. Modernes Streich- und Blasorchester. Rendezvous d. fid. Kavaliere. — Die schönst. Damen a. Stadt u. Land. Den Herren Studierend. wird der Besuch best. empfohlen. 48101

Gasthof Lützschena

Selten schöner Spaziergang von Leutzsch durch die Elsterane.
Mittagstisch von 12 bis 3 Uhr.
Diners zu kleinen Preisen.
Heute von nachmittag 4 Uhr ab
ELITE-BALLFEST!
Neueste Tänze Ergebenst ladet ein
9 Uhr Contre. Ernst Lindner

Wundervolle Büste, schöne volle Körperformen durch das ärztlich empfohl. Nährpulver „Thilosia" (ges. geschützt) preisgekrönt Berlin 1904. In 6 Wochen 24 Pfd. ärztl. kontroll. Zunahme. Gar. unschädlich. Viele tausende Anerkennungen. Karton 2 ℳ per Nachn. 2.50 ℳ, 3 Kartons fr. 6 ℳ. **R. H. Hauke, Berlin-Waldmannslust 209.**
Depot und Versand in Leipzig: Engel-Apotheke, Markt 13. 40010

Desinfektionsanstalt der Hofapotheke zum weißen Adler, Hainstr. 9, Fspr. 985. **Wohnungsdesinfektion mit Formalin.** 42182

Artikel zur Wochen- u. Krankenpflege, Bettleinen., Spülappar., Klystierspr., Leibbind., Luftkiss., Monatsb., Massage-Art., Halsleitch. Lahn. Kinder. Preisl. 30 ₰. **Aug. Graf,** Leipzig, Neumarkt 5.

Geschlechtsleiden, Harn-, Haut- u. Nervenkrankh., vorzeit. Schwächezustände werden streng individuell beh. Leipzig, Kurprinzstr. 5. Sprs 9—2 u. 4—8.

Fußpflege Hühneraugen, eingew. Nägel) wird gewissenh. ausgeführt v. Frau u. Frl. Riehter, Reichelstraße 15, pt. 8009

Tätowierungen entfernt unter Garantie, Muttermale, Warzen, Leberflecke. Kosmet. Institut Eisenbahnstr. 182. 47708

Als ärztlich ausgeb. u. geprüfte
Masseusen und Masseure
empfehlen sich: V3055
Gertrud Linke, Salomonstr. 21.
O. Kunath, Südvorstadt, Glasersstraße 28, II.
M. Bettke, Hofer Str. 18b, III.

Anfert. sämtl. **Damenmoden** v. einfachsten bis eleg. Gemeindest. 4, I. I. 47696

Perf. Schneiderin sucht Beschäftig. auß. d. H. **Scheer,** Roßplatz 3, IV.

Erst. perf. **Plätt.** empf. i. i. u. auß. d. Hause. Gerichtsweg 10, IV. r. 47687

Kind! Kinderl. gutsit. Ehepaar (Beamt.) in sch. St. Thür., nimmt ges. kl. Mädch. unter günst. Beding. i. Alt. v. 2—4 J. in liebev. saub. Pfl. od. sp. Adpt. Nur gut. Herk. w. durch. Off. G. 37 Exp. d. Lpz. Tagbl. 47616

Kl. Knabe an kindl. Leute z. verg. od. g. gering. Zieg. L.-Sellerhausen, Torgauer Straße 48, II. l. 47724

Hund zugelaufen. Nr. 6065. Schleußig, Brockhausstr. 56, II. l.

Passage
Restaurant Kitzing & Helbig

(Inhaber: Emil Poser)
empfiehlt seine angenehm. Lokalitäten ganz angelegentl.
Sommer-Aufenthalt in der Passage.
Echte Biere in altbekannter Güte:
Pilsner Urquell, Spatenbräu, Tucherbräu, Kulmbacher.
Spezialität: 47364
Krebspasteten. Krebsragout in Muscheln. Krebsschwänze in Dill mit Spargel. Krebsschwänze mit Rührei und Spargel. Krebsschwänze in Mayonn.
Krebsschwänze auf Sardellenbutterschnitte. Geröstet. Weissbrotschnitte m. Kaviar u. Krebsschwänz. Krebsschüssel (5 verschied. Krebsspeisen). Krebse in Terrinen.

Vornehmes
Restaurant u. Café „Reichsadler"

Bestgepflegte Biere und Speisen
Emmy Wipper.
Musikalische Unterhaltung.
Telephon 20636. W3007
Emilienstr. 52, Ecke Windmühlenstrasse.

Bier- und Obstweinschänke Im Krug zum grünen Kranze

Gohlis, Möckernsche Straße 44 — Tel. 12957
empfiehlt bestens seine Lokalitäten und sch. Garten. Gute Speisen und vorzügl. Getränke. — Echt Kulmbacher Markgrafenbräu hell und dunkel, ⁴⁄₁₀ 20 ₰. D3014 Max Dorn.

Casino-Restaurant Miltitz b. Leipzig.

Schönster Ausflugsort.
Herrlicher Garten mit geschützten Kolonnaden. K3000
Für Sommerfeste, Vereinsausflüge etc. besonders geeignet.
Erstklassige Bewirtschaftung. Großstädt. Betrieb. **O. Kirmse.**
NB. Ab Leipzig Hptbh. III. Kl. Hin- u. Rückf. 55 ₰, Sonntagsk. verlangen.

Sonnabend, den 30. August 1913, abends 8½ Uhr in den „Drei Lilien" zu L.-Reudnitz:

Volkstümliche Sedanfeier,

veranstaltet von den **Vaterländischen Vereinen** im Osten Leipzigs.
Unter gütiger Mitwirkung
des **„Söllnerbundes"**, Leitung: Herr Bundesschormeister Ernst Riehter, und der Turnerinnen und der Vorturnerschaft des „Allgemeinen Turnvereins" zu L.-Anger-Crottendorf.
Festredner:
Herr Rechtsanwalt Dr. jur. Heinrich Weicker.
Trompeterkorps des Kgl. Sächs. 7. Feldartillerie-Regts. Nr. 77.
Leitung: Herr Musikmeister J. Goldberg. Eseer

Vaterländisch gesinnte Gäste, auch Damen, sind herzlich willkommen.
Eintritt frei. **Der Gesamtausschuß.**

Aufruf zur Feier des Tages von Sedan.

Vor hundert Jahren hat sich unser Volk auf den Fluren unserer Stadt die Befreiung von der Fremdherrschaft erkämpft. Was nach diesem Siege so nahe schien, was das heißeste Sehnen unseres Volkes war: **die staatliche Einheit,** wurde damals noch nicht erlangt. Erst beinahe sechs Jahrzehnte später ist sie durch die **Schlacht von Sedan** gesichert, ist das mit der Schlacht bei Leipzig begonnene Werk gekrönt worden.

Im **hundertsten Erinnerungsjahre der Völkerschlacht** hat daher unser Volk, haben zumal wir Leipziger eine ganz besondere Veranlassung, den **Jahrestag des Sieges von Sedan** zu feiern.

Der unterzeichnete Ausschuß wird daher auch in diesem Jahre eine **festliche Feier des Sedantages** veranstalten.

Er bittet die Einwohner Leipzigs, sich daran **zahlreich zu beteiligen,** namentlich durch **Schmückung** der **Häuser** und **Strassen** und durch **Teilnahme an der Festlichkeit,** die am

Abend des 1. Septembers

im **Grossen Saale** des

Zoologischen Gartens

stattfindet.

Leipzig, den 20. August 1913.

Der geschäftsführende Ausschuss für die volkstümliche Feier des Sedantages.

Oberbürgermeister Dr. **Dittrich,** Ehrenvorsitzender.

Justizrat Rechtsanwalt **Schnauss,** 2. Stadtverordneten-Vorsteher, Vorsitzender. Baudirektor Dr. **Helm,** stellvertr. Vorsitzender. Schuldirektor **C. Bernhard Richter,** Schriftführer. Lehrer **Max Schwob,** stellvertr. Schriftführer. Hofjuwelier **Heinrich Schneider,** Schatzmeister. — Prof. Dr. **Bennewitz,** Stadtverordneter. Studienrat Prof. **H. A. v. Brause.** Prof. **P. Erbes.** Riemer-Obermeister **Louis Erselius.** Oberlehrer **Gustav Laue.** Buchhändler **Herm. Lincke.** Schriftsetzer **Sigismund Retter.** Schuldirektor **G. C. Roeger.** Baurat **Rob. Rost.** Bäcker-Obermeister **F. L. Simon,** Stadtverordneter. Kommerzrat **Clemens Thieme,** Stadtverordneter.

Direktor Dr. **Bischoff.** Oberstudienrat Professor Dr. **Bötticher.** Polizei-Präsident a. D. **Bretschneider.** Kreishauptmann **v. Burgsdorff.** Pastor Lic. D. Dr. **v. Criegern.** Kaiserlicher Ober-Postdirektor **Domizlaff.** Geh. Kommerzienrat Bankdirektor **Favreau.** Pfarrer Dr. **Fleischer.** Kaiserlicher Bankdirektor **Frenkel.** Universitäts-Professor Dr. **Frenzel.** Schulrat Prof. Dr. **Gaudig.** Justizrat Dr. **Gensel.** Geh. Rat Oberbürgermeister a. D. Dr. **Georgi.** Geh. Sanitätsrat Dr. med. **Ferdinand Goetz.** Rektor Prof. Dr. **Groth.** Geheimer Kommerzienrat **Theodor Habenicht.** Justizrat Dr. **Haebler.** Hofrat Schriftsteller **Alban v. Hahn.** Geh. Hofrat Dr. **v. Hase.** Stadtrat Kaufmann **Hecker.** Oberlehrer **Otto Heeger.** Geheimrat Prof. Dr. **Helmriel.** Verlagsbuchhändler **Edgar Herfurth.** Direktor **Alwin Herrlich.** Rechtsanwalt beim Reichsgericht, M. d. R. Justizrat Dr. **Junck.** Geh. Studienrat Rektor Prof. Dr. **Jungmann.** Kommandierender General **v. Kirchbach.** Konrektor Studienrat Prof. Dr. **Horst Kohl.** Turninspektor Studienrat Prof. **Küchenmeister.** Geh. Hofrat Prof. Dr. **Lamprecht.** Pastor Lic. Dr. **Markgraf.** Oberlehrer **Albin Mittelbach.** Ober-Schulrat Prof. Dr. **Müller.** Amtshauptmann **v. Nostitz-Wallwitz.** Geh. Kirchenrat Superintendent a. D. D. **Pank.** Bürgermeister **Friedrich Roth.** Bankdirektor und Stadtverordneten-Vorsteher Justizrat Dr. **Rothe** Inspektor **Eugen Schatte.** Vorsitzender der Handelskammer **Rich. Schmidt.** Reichsgerichts-Präsident Wirkl. Geh. Rat Dr. Freiherr **v. Seckendorff.** Geh. Hofrat Prof. Dr. **Karl Sellner.** Amtsgerichts-Präsident **Siegel.** Geh. Hofrat Prof. Dr. **Sievers.** Schuldirektor Dr. **Alfred Spitzner.** Prof. Dr. **Stammhoefel.** Schlosser-Obermeister **Alfred Thalheim.** Rektor a. D. Oberstudienrat Prof. **Thomas.** Wirkl. Geh. Rat Prof. Dr. **Wach.** Polizei-Direktor Dr. **Wagler.** Apotheker **Arno Weyrauch.** Königl. Musikdirektor **Gustav Wohlgemuth.** Wirkl. Geh. Rat Prof. Dr. **Wundt.**

Volkstümliche Feier des Sedantages.

Allgemeine Festordnung:

Sonntag, den 31. August, vorm. ½11 Uhr:
Bekränzung der Ehrentafeln in der Thomaskirche.
Ansprache: Herr Pastor Dr. Schröder.

Montag, den 1. September, abends 8 Uhr:

Fest-Kommers

im Großen Saale des **Zoologischen Gartens.**

Begrüßung: Herr Justizrat Schnauss.
Festrede: Herr Stadtrat Hofmann.
Festlied, gedichtet von Herrn Oberlehrer **Albin Mittelbach.**
Gesangsvorträge des Männergesangvereins **„Concordia".**
Chormeister: Herr Kantor und Oberlehrer Wilhelm Häußel.

I. **Zwei Männerchöre mit Orchesterbegleitung:**
a) An das Vaterland . . . . . W. Häußel.
b) Kaiserhymne . . . . . R. Wagner.

II. a) **1813. Preischor für das 4. Kaiserwettsingen zu Frankfurt a. M.** . . H. Hegar.
b) „Im Feld des Morgens früh" . . . . . Ch. Burkhardt.
c) „Du Schwert an meiner Linken" . . . . . C. M. v. Weber.

Turnerische Aufführungen:
a) **Reckturnen ausgewählter Turner** der Turnvereine Leipzigs.
b) **Stab- und Ordnungsübungen** von Turnerinnen des Allgemeinen Turnvereins zu Leipzig (Turner- und Leplaystraße).

Konzertvorträge der Kapelle des Kgl. Sächs. Infanterie-Regts. Nr. 107.
Leitung: Herr Obermusikmeister Karl Glitsch.

Dienstag, den 2. September:

Vormittags 7 Uhr:
a) **Feier an der Friedenseiche** im Rosentale.
Ansprache: Herr Pastor Wermann.
Posaunenquartett des Städtischen Orchesters.
Allgemeiner Gesang.
b) **Kranzniederlegung** am **Bismarck-** und am **Siegesdenkmale** mit Ansprachen des Herrn Reichstagsabgeordneten Felix Marquart; darauf **Bekränzung der Kriegergrabstätten** auf dem Johannisfriedhofe. Ansprache: Herr Lehrer **Reinhold Bachmann.** — durch den „Verein zur Schmückung und Pflege der Kriegergrabstätten" und die Militärvereine Leipzigs.

Vorm. 11—12 Uhr:
Festmusik vom Balkon des Alten Rathauses und von der Terrasse des Museums.
Mittags 12 Uhr: **Glockengeläute.**

Dienstag, den 2. September, tagsüber:

Kornblumentag

der Kgl. Sächs. Militärvereine des Bezirks Leipzig in der IBA., abends ebenda **Kommers.**

Sonntag, den 7. September, nachm. ½3 Uhr:

Turnerische Festfeier

auf dem Sportplatze nach eigener Festordnung.

Die Eintrittskarte für den **Festkommers** im **Zoologischen Garten** kostet im **Vorverkauf 20 Pfg.,** an der **Kasse 30 Pfg.**

Vorverkaufsstellen: **Herm. Dittrich,** Hallische Straße 2—4 — **Moritz Leitzner,** Weststraße 32 (Westplatz) — **Pettrich & Kopsch,** Dorotheenstraße 2 (Ecke Thomasring) und Johannisplatz 1—2 (Sachsenhof) — **Herm. Waselewsky,** Salzgäßchen, Handelshof, Laden 22 — **Gustav Kien,** Petersstraße 17 — **Carl Flaten,** Goethestraße 6, Petersteinweg 10 und Pfaffendorfer Straße 2 — **Hermann Schulze,** Sidonienstraße 51 (Ecke Zeitzer Straße) und Dufourstraße 5 — **Otto Weitzwange,** Bayerische Straße 6 — **Franz Stein,** Markt 16 — **Richard Roßbach,** Aeußere Hallische Straße 18. Sseer